



Antigua Colegiado de
SAN ILDEFONSO

26 de agosto, 2014

La posibilidad de escape en cualquier sociedad o sistema político pocas veces es física; casi siempre, mental. Lo importante es ser capaz de elevarse del día a día. Esa es la verdadera utopía. Por otro lado, nosotros no somos muy creyentes. La sacralización de la que hablamos es la de la cultura y la libertad que ésta aporta.
Emilia Kabakov

ILYA Y EMILIA KABAKOV

Angelología: utopía y ángeles

- Por primera vez en México, el Antigua Colegio de San Ildefonso presenta la obra de la pareja de artistas **Ilya y Emilia Kabakov**, destacados creadores de origen soviético, reconocidos entre los más importantes de la actualidad.
- La muestra **Angelología: utopía y ángeles**, exhibirá 41 obras realizadas entre 1994 y 2010: instalación, pintura, arte objeto, impresiones en tela y maquetas que dan cuenta de su prolífica producción artística.
- La inauguración se realizará el **miércoles 27 de agosto a las 20:00 horas** en el recinto ubicado en Justo Sierra 16, Centro Histórico de la ciudad de México.
- En el marco de la exposición, el **jueves 28 de agosto a las 17:00 horas**, se realizará la **Conversación de Ilya y Emilia Kabakov con Matthew Jesse Jackson y José Manuel Springer**, en el Anfiteatro Simón Bolívar. La entrada es libre.

El Antigua Colegio de San Ildefonso, la Universidad Nacional Autónoma de México, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y el Gobierno del Distrito Federal presentan la exposición **Ilya y Emilia Kabakov. Angelología: utopía y ángeles**, primera exposición de los destacados creadores de origen soviético, que llega a México en colaboración con Nina Menocal, promotora de arte contemporáneo. Los artistas exhiben parte de su prolífica producción, que ha ocupado los principales escenarios culturales del mundo. La inauguración se llevará a cabo el miércoles 27 de agosto a las 20:00 horas y permanecerá abierta al público hasta el 11 de enero de 2015. (Justo Sierra 16, Centro Histórico).

La muestra **Angelología: utopía y ángeles**, curada por el maestro José Manuel Springer, aborda la utopía como una posibilidad de inscribir un orden ideal, pero también desde la crítica a una imposición dogmática. Los Kabakov hacen uso de los ángeles y sus alas como metáforas de la inspiración, que pueden llevar al hombre a la realización plena o a la caída de sus ambiciosos ideales. Su obra es un llamado a la creatividad y la subjetividad.

Angelología es el estudio de los ángeles, y la presencia de éstos y sus alas está relacionada históricamente con el conocimiento, la independencia y la democracia. Estos seres han representado históricamente dichos valores, desde la mítica Victoria de Samotracia hasta el entrañable Ángel de la Independencia de la ciudad de México. Alas simbolizando ascensos y caídas, como la del mítico Ícaro.

La obra de los Kabakov, a partir del concepto de Instalación total, crea un ambiente que logra una atmósfera especial, cuyo sentido engancha al espectador con sus propias vivencias: "Tratamos de producir una experiencia en el espectador. Cuando una persona entra en un espacio los elementos que la rodean pueden adquirir nuevos sentidos, diferentes al del ambiente exterior. Es un lugar construido por experiencias personales que necesitan tanto del sitio como del visitante". Bajo esta idea, la muestra **Angelología: utopía y ángeles** reúne instalaciones, arte objeto, fotografías, facsimilares, dibujos, impresiones en tela y maquetas producidos entre 1994 y 2010; además de los álbumes *Arkchipov*, *Surikov el angustioso* y *Komarov el volador* que podrán ser manipulados por el público. Un total de 41 obras que serán exhibidas en 529 m² del recinto.

En el recorrido de la exposición se observa el uso de una misma imagen en diferentes contextos, lo que la hace adquirir otros matices de significado. El encuentro con un ángel se repite en dibujos, fotografías e instalaciones monumentales. Los artistas juegan con la autoría de las obras para cuestionar el concepto de originalidad y singularidad tan apreciado en el arte moderno.

Ilya y Emilia Kabakov vivieron el socialismo en la Unión Soviética y la construcción de la utopía comunista de Estado. A partir de la apertura y las reformas introducidas en 1985, después de décadas de trabajar en la clandestinidad en un movimiento de artistas conceptuales, Ilya Kabakov emigró de la Rusia soviética en 1987, contrajo matrimonio con Emilia en 1992 e iniciaron una nueva vida en Europa occidental y, posteriormente, en los Estados Unidos de América.

La obra de los Kabakov constituye una puesta en escena sobre la búsqueda artística personal de una vida más digna bajo un régimen utópico impuesto por el Estado. Propone también una réplica a esa situación desde la inteligencia, la sensibilidad, el poder de la imaginación y la interacción con diferentes disciplinas, como el teatro, la literatura, la arquitectura y las artes visuales.

Angelología: utopía y ángeles es la expresión de la crítica hacia la utopía, a través de obras artísticas que reúnen diferentes símbolos y metáforas que son representadas por los ángeles y su vínculo con los más altos valores del ser humano. La propuesta artística de los Kabakov permite valorar la utopía como un propósito que guía la voluntad social de construcción de un mundo más justo, sin perder de vista la diversidad de las expectativas individuales. A partir de la década de los treinta, en el ámbito internacional de las artes visuales, no se volvió a hablar de las vanguardias rusas, ni de ningún artista soviético; Ilya Kabakov emergió cinco décadas después como la punta de un iceberg en medio de un silencio ideológico. Su obra expresa cómo ante una situación de opresión hay que ingeniar una solución interior y utópica que libere al individuo.

Ilya Kabakov

Nació en Dnepropetrovsk, Ucrania en 1933. Estudió en la Escuela de Arte de Moscú y se graduó en el Instituto Surikov de Arte de esa ciudad. Durante muchos años trabajó como ilustrador de libros para niños. Es considerado el principal organizador y figura del movimiento de arte

conceptual de Moscú durante los años 1960-70. En 1985 realizó su primera exposición en la galería Dina Vierny, de París. Emigró a Graz, Austria en 1987 y a partir de 1992 se estableció en Long Island, Nueva York.

Emilia Kabakov

Nació en Dnepropetrovsk, Ucrania en 1945. Estudió en la Escuela de Música de Irkutsk para niños con talento. Se graduó en la facultad de música de la Universidad de Moscú, donde también estudió letras hispánicas. En 1973, emigró a Israel, posteriormente residió en Bélgica y finalmente se trasladó a Nueva York, donde trabajó como curadora y consultora de arte. En 1992, contrajo matrimonio con Ilya Kabakov, y a partir de entonces ambos trabajan como dupla creativa.

La obra de la pareja Kabakov ha sido presentada en el Museo de Arte Moderno de Nueva York, el Museo Hirshhorn de Washington, D.C., el museo Stedelijk, de Ámsterdam; la Documenta IX (1992); la Bienal Whitney de 1997, y el Museo Estatal Hermitage de San Petersburgo. En 1993 representaron a Rusia en la 45ª Bienal de Venecia. En mayo 2014, realizaron la magna exposición *Ciudad Extraña* para Monumenta, en el Grand Palais, de París.

Actividades especiales de la exposición:

- En el marco de la exposición, el jueves 28 de agosto a las 17:00 horas, se realizará la **Conversación de Ilya y Emilia Kabakov con Matthew Jesse Jackson y José Manuel Springer**, en la que se abordarán los ideales estéticos y la trayectoria artística de los Kabakov y el tema de la utopía. La entrada es libre.

Matthew Jesse Jackson es docente de los departamentos de Historia del Arte y Artes Visuales de la Universidad de Chicago. Su libro más reciente *El grupo experimental: Ilya Kabakov, el conceptualismo de Moscú y las vanguardias soviéticas*, recibió el premio "Robert Motherwell" para la publicación más relevante en la historia del modernismo en las artes, así como el premio "Vucinich" por su contribución académica en el campo de los estudios rusos y de Europa oriental. Coprodujo el libro y la exposición *Vision and Communism* (editado por New Press, Nueva York) y el proyecto de performance *Our Literal Speed*, que se ha presentado en espacios académicos y artísticos de Europa y Norteamérica desde 2006. Sus escritos sobre arte se han publicado en Artforum, Bookforum, Nes Left Review y October, entre otras publicaciones. Su labor como crítico le ha valido premios y becas de la Andy Warhol Foundation, Creative Capital, The Clark Art Institute, The Getty Center y The Graham Foundation.

- En las Noches de Museo, los miércoles 24 de septiembre y 29 de octubre a las 20:00 horas se proyectará el filme ***Ilya and Emilia Kabakov: ENTER HERE***, dirigido por Amei Wallach, sobre la vida y obra de los artistas. La revista Art Forum ha descrito esta cinta como un retrato delicado, profundamente conmovedor, en el que se narra la historia de esta dupla creativa y de cómo los artistas llegan a un acuerdo entre sus vidas globales y la nueva Rusia. Actividad gratuita con boleto de acceso al recinto.

Sinopsis de la cinta: Dos décadas después de su salida de la Unión Soviética, Ilya Kabakov supera sus miedos para colocar seis instalaciones en distintos lugares de Moscú, incluyendo el célebre Museo Pushkin, donde alguna vez le fue prohibido exponer su arte. En medio de la cacofonía de una ciudad y un país en transición vertiginosa, Ilya enfrenta los recuerdos de hechos que lo motivaron a convertirse en artista. A través de la mirada de estos creadores se

aprecia la riqueza del arte subterráneo durante el estancamiento de Brezhnev y el desarraigo de la inmigración. La película crea un puente entre el siglo XX y el comienzo del siglo XXI. La cinta *Ilya and Emilia Kabakov: ENTER HERE* explora las maneras en que el arte puede burlar la opresión, iluminar el futuro y trascender su tiempo, resonando en las sociedades reprimidas. La dirección de Amei Wallach, primera biógrafa de Ilya, ofrece un acceso directo a la historia personal de los artistas y a su comunidad global de amigos y observadores de su obra.

Antiguo Colegio de San Ildefonso

Justo Sierra 16, Centro Histórico

Informes a los teléfonos: 5702 2991 y 5789 2505

Horario: Martes de 10:00 a 19:30 hrs. Miércoles a domingo de 10:00 a 17:30 hrs.

Admisión general: \$45.00. Estudiantes, maestros con credencial vigente y tarjetahabientes *Poder Joven:* \$22.50.

Entrada libre: Niños menores de 12 años, personas de la tercera edad y participantes del Programa de Membresías de San Ildefonso.

El día martes la entrada es libre

www.sanildefonso.org.mx

Atención a medios de comunicación

Coordinación de Comunicación

Teléfono 57 02 45 07

E-mail: prensa@servidor.unam.mx